

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 93 (2002)

Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

Bulletin SEV/VSE 2/2002
Zürich, 1. Februar 2002
93. Jahrgang

BULLETIN

des Verbandes Schweizerischer
Elektrizitätsunternehmen
de l'Association des entreprises électriques
suisses

des Schweizerischen
Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens

Redaktionen/Rédactions

Verantwortlich für diese Nummer/Respon-
sable de ce numéro: Ulrich Müller (VSE),
Postfach 6140, 8023 Zürich,
Telefon 01 226 51 11, Fax 01 226 95 91
E-Mail: ulrich.mueller@strom.ch
Weitere Angaben im Impressum/
Autres informations voir impressum

Inserateverwaltung/Annonces

Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 10
Postfach, CH-8021 Zürich
Telefon 01 448 86 34, Fax 01 448 89 38
E-Mail jiri.touzimsky@jean-frey.ch

Abonnemente/Abonnements

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Dienste/Bulletin
Luppmenstrasse 1–3, CH-8320 Fehraltorf
Telefon 01 956 11 21, Fax 01 956 11 22

6 Editorial, Notiert/Noté

Rudolf Steiner

11 Für eine geordnete Anpassung an die Realitäten des Marktes

Anton Schleiss

13 Potentiel hydroélectrique de l'arc alpin

Rémy Estoppey

22 Ist Strom aus Wasserkraft wirklich ökologisch?

Silvan Merki

25 Das neue Wehrkraftwerk Beznau – klein aber fein

27 Erneuerung der Produktionsanlagen in Schwanden

29 Zum 125. Geburtstag von Viktor Kaplan

32 Kernenergie ist fit für den Strommarkt

Jacques-Michel Morex

34 Das Schaltjournal – ein Werkzeug im Dienste der Netzbetriebsführung

Branchen-Magazin – Magazine

- 37 Politik und Gesellschaft – Politique et société
- 41 Technik und Wissenschaft – Technique et sciences
- 45 Firmen und Märkte – Entreprises et marchés
- 48 Leserbrief – Courrier de lecteur
- 49 Organisationen – Organisations
- 50 Neuerscheinungen – Nouveautés
- 51 Veranstaltungen – Manifestations
- 52 Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations
- 54 Marktplatz – Place de marché

VSE-Nachrichten – Nouvelles de l'AES

- 57 Mitteilungen – Communications
- 63 News aus den Elektrizitätswerken – Nouvelles des entreprises
- 70 Statistik – Statistique

73 Impressum – Impressum

74 Forum – Forum



Titelbild: Wie entwickelt sich die Wasserkraft im sich öffnenden Strommarkt (im Bild die Stauanlage Linth-Limmern/GL)?

Photo de couverture: Comment la force hydraulique se développe-t-elle dans le marché de l'électricité en cours de libéralisation (on voit ici le barrage de Linth-Limmern/GL)?

Leit- und Visualisierungssysteme



Die Zukunft ab heute

costronic
CH-1028 PREVERENGES **sa**

www.costronic.ch

Telefon 021 / 804 50 20, Telefax 021 / 804 50 21

- Messgeräte
- Wandler
- Material für die Elektroindustrie für Energieerzeugung, Energieanwendung und Verteilung

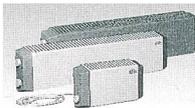


Powermeter Multi-DIN



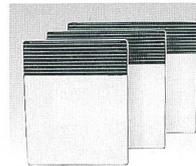
SPIESS ELEKTRIZITÄTS-ERZEUGNISSE AG

Langackerstrasse 5, CH-6330 Cham, Tel. 041 785 20 90, Fax 041 780 99 11



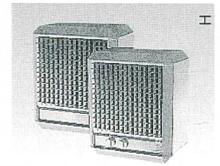
Rippenrohr-Heizkörper ANSON

für Garagen, öffentl. Bauten, Barackencontainer, Industrie etc. Robust. In vielen Längen und Leistungsstufen. 230 und 400 V. Verlangen Sie Beratung vom Spezialisten: ANSON



kleine Elektro-Heizkonvektoren

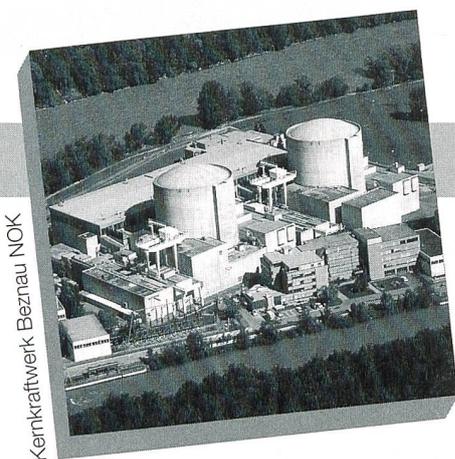
Für Büros, Ferienwohnungen, Werkstätten die ideale Übergangs- und Zusatzheizung. 230 V 500-2200 W.



El. Heizgeräte für festen Einbau in nicht dauernd

belegte Hallen, Keller, Lager, Saalbauten usw. 400V 3-50 kW. - Preisgünstige Offerte von:

ANSON 01/461 11 11
8055 Zürich Friesenbergstr. 108 Fax 01/461 31 11



Kernkraftwerk Beznau NOK

Ihr Partner für gesicherte Stromversorgung



z.B. in Kraftwerken

BENNING

Power Electronics GmbH

Industriestrasse 6, CH-8305 Dietlikon
Tel. 01 805 75 75, Fax 01 805 75 80
http://www.benning.ch

Strom

Strom heute ist nicht Strom von gestern. Vieles ist in Fluss geraten, manches noch unklar. Gut, einen Partner zu haben, der weiss, wo Sicherheit im Vordergrund steht, und wo Flexibilität gefragt ist.

Anlagen-Engineering von ESATEC ist heute für viele Verantwortungsträger der Energiebranche ein Begriff für Verhältnismässigkeit, Sicherheit sowie Kostenoptimierung.

Anlagen-Engineering von ESATEC ist Transparenz und Kompetenz vom Vorprojekt bis zur Inbetriebnahme und eine unternehmerische Entscheidung der Zukunft.

 **ESATEC**
Energiesysteme und Anlagentechnik

www.esatec.ch CH 8201 Schaffhausen Tel 052 624 62 80

Arthus.net

Was Blatti
schützt,
lebt länger!



Unsere Tätigkeitsgebiete

- Sandstrahlen
- Spritzverzinken
- Hochwertige Kunststoff-Beschichtungen wie **protekta** Kunststoffverarbeitung und **SÄKAPHEN** Verfahrenstechnik
- **GLASIT**[®] Einbrennlackierung
- Korrosionsschutzarbeiten auf der Baustelle



BLATTI
KORROSIONSSCHUTZ AG

BLATTI Korrosionsschutz AG
Soodring 36, 8134 Adliswil
Telefon 01 711 75 75, Fax 01 711 75 74

E-Mail: info@blatti.ch
Internet: www.blatti.ch